

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

| 日期 Date | 聚會 Meeting | 時間 Time | 地點 Location | 聯絡人 Contact |
|------------|--|---------------------------|-------------------|---|
| 日 Sun | 英文崇拜 English Service | 9:00-10:30 | Sanctuary | 辦公室 Office 949-600-7780 |
| | 華語崇拜 Chinese Service | 11:00-12:30 | Sanctuary | |
| | 華語成人主日學 | 9:15-10:45 | ZOOM/R206 | 張牧師 / Peter Cho |
| | 英語青年主日學 English Youth Sunday School | 11:30-12:30 | R206 | Ken Wu 714-495-9988 |
| | 英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School | 9:00-11:00 11:00-12:30 | R201/R203 R101 | Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org |
| | 英語夫婦小組 English Young Couples | 11:30-12:30 | R202 | Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003 |
| 二 Tue | 媽媽學堂 Mom-In-Touch | 10:30-12:00 | 社區中心 | Esther Chang 714-673-1364 |
| | 英語會話班 English Conversation Class | 9:15-12:15 | R201 R205 | 陳素宜 949-351-8989 |
| 四 Thu | 英語會話班 English Conversation Class | 9:15-12:15 | R207 | Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com |
| | 恩典小組 Grace Cell | 10:30 | ZOOM | 徐英惠 714-600-0909 |
| | 台語小組 Taiwanese Cell | 17:00-18:30 | ZOOM | 黃燈煌 牧師 |
| 五 Fri | 英語大專 English College Group | 19:30-21:30 | R205 | Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960 |
| | 英語青少年 English Youth | 19:30-21:30 | | |
| | 和撒那小組 (華語社青) | 20:00-22:00 | R208 | April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364 |
| | 謙卑家庭小組 Meek Cell | 19:30-21:30 | R207 | 陳素宜 949-351-8989 |
| | 天堂潮小組 Heavenly Wave | 19:30-21:30 | R206 | Robert Tseng 949-439-9414 |
| | 活水小組 Living Water Cell | 20:00-22:00 | R203 | Peter Cho 949-733-8800 |
| | 得勝小組 Victory Cell | 19:30-22:00 | - | Helen Lo 949-295-6746 |
| | 蒙福小組 Blessed Cell | 19:30-22:00 | 社區中心 | Josef Lo 949-387-8971 |
| | 生命樹小組 Tree of Life | 19:30-22:00 | R203 | 鄒靜 949-232-6877 |
| 六 Sat | 健行小組 Hiking Group | 8:00 | - | Helen Lo 949-295-6746 |
| | 英語社青 English Young Adult | 19:00-22:00 | - | Daniel Chang 714-262-6963 |
| | 喜樂恩泉小組 Joy Spring | 20:00-22:00 | ZOOM | Robert Chi 949-279-4154 |
| 日 Sun | 靈糧中文學校 BOL Chinese School | 13:30-16:15 | 2 F | Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org |



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2/4/2024

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm


Email: bolgpcchurch@gmail.com

http://www.bolgpc.org

2/4/2024 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息：張李少鳳 牧師 Message: Pastor Esther Chang

| 來敬拜主 Worshipping through | |
|--------------------------|---------|
| Worship | 詩歌敬拜 |
| Prayer / Communion | 牧禱 / 聖餐 |
| Offering | 奉獻 |
| Message | 信息 |
| Response | 回應 / 服事 |
| Welcome / Announcement | 歡迎 / 報告 |
| Benediction | 祝禱 |

| 普世宣教 (歐洲) Worlds Mission (Europe) | | |
|--|-----------|---|
| 主要宗教 Religion | Christian |  |
| 基督教 Christians | 71.3 % | |
| <p>Effective collaboration and partnerships between immigrant churches and indigenous churches in Europe are essential and hold immense promise and power. These can give grounding, training, resources, and a sense of acceptance to the newer churches and offer energy, spiritual vitality, and links to burgeoning communities that the older churches need. Pray for God to raise up men and women who will pioneer this bridging of different cultures and backgrounds into one unified body that will glorify Jesus and win Europe back to the gospel.</p> <p>歐洲移民教會和本土教會之間的有效合作和夥伴關係至關重要，並具有巨大的希望和力量。這些可以為新教會提供基礎、培訓、資源和接受感，並提供舊教會所需的能量、精神活力和與新興社區的聯繫。祈求上帝興起男男女女，帶領不同文化和背景的橋樑，成為一個統一的身體，榮耀耶穌，並贏得歐洲回歸福音。</p> | | |

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Today is the last day to pick up your 2023 donation receipts at church. If you need church sent your 2023 donation receipt by mail, please update your latest address to church office (email to Sharyn husharyn@bolgpc.org) to facilitate the correct delivery to you.

今天主日是最後一天現場領取 2023 年奉獻收據。沒有領取的奉獻收據下週將全數郵寄寄出，若有地址更改的弟兄姊妹，請提供最新地址給辦公室同工 Sharyn <husharyn@bolgpc.org>，方便正確寄送給您。

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (2/6) 10:30am~12:00 pm at church community center, Pastor Esther will share “Chiffon Cake”, please invite all your friends come to join us.

媽媽成長班：本週二 (2/6) 上午 10:30-12:00 在教會社區中心，張師母將教做“黃金戚風蛋糕”，歡迎邀請福音朋友參加，會後備有午餐，請在媽媽班群組報名出席人數。

3. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 2/7(Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

2/7 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < [Meeting ID: 9496007780](#). Password: [JesusIsGod](#) >

4. 2/9 (Fri.) the church will hold a New Year's Eve dumpling party, save the date and have your whole family come to the church to make dumplings together. Pastor Chang will share a message and we will have some fun activities, please invite friends to join us.

2/9(五) 教會將舉行新年除夕包餃子大團圓，全家大小都來教會一起包餃子，預計下午三點開始包餃子、六點準時入席，當晚有牧師信息分享、也有精彩的節目，歡迎邀請福音朋友一起來參加。

5. The annual Lunar New Year carnival sponsored by Bread of Life Chinese School will be held on 2/11 (Sunday), 3-4 pm. It's open to our whole church. The Chinese school is looking for three volunteers to help with the game booth. If you are interested, please contact Sister Sharyn.

一年一度的靈糧中文學校新春園遊會 2/11(日) 下午 3-4 點，有許多精采又好玩的攤位，歡迎小朋友一起來感受濃濃的過年氣氛。中文學校徵求三位義工幫忙攤位遊戲，若你有興趣，請跟 Sharyn 姊妹聯絡。

FINANCIAL REPORT 財務報告

| | Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻 | 1/27-2/1 Income 收入 | 2/1/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款 |
|---|---------------------------------------|--------------------------|--|
| General Fund 經常費基金 | \$9,400 | \$15,245 | \$17,635 |
| Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入 | | \$2,390 | |
| Building Fund 建堂基金 | | \$0 | (\$248,761) |
| Church Plant Fund 植堂基金 | | \$0 | \$155,666 |
| Sanctuary Pledge 大堂音響/椅子認獻 | | \$0 | \$51,645 |
| Boba 義賣 | | \$0 | \$633 |
| Other 其他收入 | | | |
| Total Bank Balance 銀行現有存款總合 | | | \$152,396 |

| Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金 | |
|---|---------------|
| Inception To Date 累積總額 | |
| Building Purchased 購堂費用 | (\$6,425,000) |
| Fund Received 已收奉獻款 | \$3,275,923 |
| One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款 (2026 Due) | \$709,000 |
| First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘 | \$3,122,802 |
| FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now) | (\$209,878) |
| CUP & City Fee 政府申請及其他費用 | (\$52,864) |
| Architect Fee & Fire Alarm 建築師/火警設備費用 | (\$291,316) |
| Building Remodel Fee 建堂工程費用 | (\$811,472) |

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. 2/9 (Fri.) the church will hold a New Year's Eve dumpling party, pray for the preparations and all co-workers. Pray to the Lord to grant wisdom, creativity and strength to them, and also pray for the invitation of gospel friends.

2/9 農曆新年除夕全教會一起包餃子大團圓，請為會前的籌備工作和負責同工代禱，求主賜智慧、創意和力量，也為福音朋友的邀請代禱。

2. Our dearest Chen Nama went home to Jesus peacefully at 2:05pm, Jan. 28 2024. Praise the Lord for giving her a long 94 years of life. She is a great blessing and example to us all of how to live a wonderful life with great wisdom! May God comfort Lily, Roger and their family and be with them at this time!

我們親愛的陳媽媽，於 1/28 2024 2:05pm 非常安詳的安息主懷！

感謝主賜陳媽媽 94 歲高壽、她的智慧和美好的生命、都是我們美好的榜樣與祝福！求主的同在與安慰、大大臨到 Lily 姊、和生兄和 Lily 姊的家人！

3. Pray for the church-wide retreat from 5/10-5/12/2024, Pray for the brothers and sisters' willingness to participate, the location confirmation, and the English speaker invitation.

為 5/10-5/12 的全教會退修會、弟兄姊妹的參與，場地的尋找，英文堂講員的確認，迫切代禱。

4. Pray for the leasing out of our phase 2 (the walled up area that church is not using currently).

請持續為教會建堂要完成第二期 (我們以前樓上聚會的地方準備隔間出租) 工程所需費用、以及潛在租客禱告。

5. Pray for Chris and Patty for launching the Phoenix daughter church. Pray that the Lord provide all their needs and the coworkers, pray also for their application of the church non-profit status.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦代禱，求主賜能配搭的同工，也為目前向政府註冊過程守望禱告。